

北區區議會 2004 年度
第 5 次 會議
(2004 年 7 月 29 日)



北區主要工程項目進度報告

土木工程拓展署
新界西及北拓展處
2004 年 7 月

北區主要工程項目進度報告（截至 2004 年 3 月 31 日止）



目錄

頁數

- | | |
|----------------------|----|
| (1) <u>基建及其他工程項目</u> | 1 |
| (2) <u>社區設施項目</u> | 11 |
| (3) <u>康樂及文化設施項目</u> | 12 |


北區基建及其他工程項目

截至 2004 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
53CD 甲級	上梧桐河的河道治理工程	756.3	環境運輸及 工務局局長 土木工程拓展署	08/1999	02/2004	<p>工程已於 2004 年 2 月 28 日完成。</p> <p>工程包括治理由粉嶺新圍軍營至下梧桐河交匯處(近九廣鐵路橋)一段長約 4.6 公里的上梧桐河及位於上水、粉嶺區的支流;重置五條行人橋、四條行車橋和其他受影響的現有設施;紓減環境影響措施;環境監察及審核計劃。</p>	 <p style="text-align: center;">已完成的上梧桐河</p>
670CL 甲級	粉嶺第 36 區土地開拓及提供公用設施第 2 期工程	39.5	房屋及規劃 地政局局長 土木工程拓展署	08/2000	12/2004	<p>工程包括在粉嶺第 36 區平整約 3.3 公頃土地,以供房屋、學校及鄰舍休憩用地發展。工程亦包括建造道路和基建設施。</p> <p>因工程進度未如理想,政府在 2001 年 11 月收回合約編號 CV/99/05。餘下工程已在 2002 年 5 月以新合約編號 CV/2001/16 展開。</p> <p>新合約的工程現已完成約 90%。</p>	 <p style="text-align: center;">完成的清曉路</p>

北區基建及其他工程項目

截至 2004 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
756TH 甲級	上水及粉嶺區道路 擴闊及路口改善工 程	68.0	房屋及規劃 地政局局長 土木工程拓展署	10/2001	12/2003	<p>工程已於 2003 年年尾完成。</p> <p>工程包括擴闊位於粉錦公路、寶石湖路、彩園路和掃管埔路 4 個路段及改善上水/粉嶺區內 8 個道路路口。</p>	 <p style="text-align: center;">已完成的馬會道/掃管埔路路口</p>
B559CL 甲級	新界東北規劃及發 展研究	46.6	房屋及規劃 地政局局長 土木工程拓展署	01/1998	10/2003	<p>新界東北規劃及發展研究已於 2003 年 10 月完成。</p> <p>規劃署及前拓展署已就古洞北、粉嶺北及坪輦/打鼓嶺三個列為可行的新發展區的規劃及基礎設施完成研究工作。新發展區的推行時間表及發展策略，則有待「香港二〇三〇：規劃遠景及策略」的研究完成後，才能確定。</p>	

北區基建及其他工程項目

截至 2004 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
90CD 甲級	治理深圳河計劃第 3 階段	398.0	環境運輸及 工務局局長 渠務署	12/2001	03/2006	<p>工程於 2001 年 12 月展開，現已完成約 50% 的工程。</p> <p>工程範圍主要包括：</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) 改善深圳河由羅湖(與梧桐河匯合處)至老鼠嶺(與平原河匯合處)一段長約 4 公里的河道； (2) 在圓嶺仔和文錦渡上游重建長約 1.9 公里的邊界道路和相關的邊界保安設施； (3) 重建羅湖鐵路橋、羅湖舊行人橋和文錦渡行車橋； (4) 重新裝配已拆卸的羅湖鐵路橋，作為古蹟；及 (5) 重新裝配受影響的東江水管道。 	
112CD 乙級	新界北部雨水排放系統改善計劃- A 部分	94.0 (在北區部分)	環境運輸及 工務局局長 渠務署	04/2005	06/2009	<p>工程現正在設計階段。</p> <p>工程包括丙崗排水渠工程及上水、粉嶺市區渠道改善工程。</p>	


北區基建及其他工程項目

截至 2004 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
118CD 乙級	新界北部雨水排放 系統改善計劃- B 部份	328.0	環境運輸及 工務局局長 渠務署	10/2005	10/2009	<p>工程現正在設計階段。</p> <p>工程將於新田南、古洞、馬草壟及虎地坳一帶興建總長約 9 公里的排水渠及改善局部雨水排放系統的附屬工程。</p>	
119CD 乙級	新界北部雨水排放 系統改善計劃- C 部份	329.0	環境運輸及 工務局局長 渠務署	06/2007	06/2011	<p>工程現正在設計階段。</p> <p>工程將於龍躍頭、萬屋邊、打鼓嶺、坪輦及蓮麻坑一帶興建總長約 8 公里的排水渠及改善局部雨水排放系統的附屬工程。</p>	
125CD 乙級	粉嶺東閣圍至新圍 雨水排放系統改善 工程	67.4	環境運輸及 工務局局長 渠務署	08/2005	08/2007	<p>工程現正在設計階段。</p> <p>並於 2004 年 5 月根據道路(工程、使用及補償)條例刊憲。</p> <p>工程包括建造長方形明渠及單管箱型排水暗渠合共約長 940 米，及相關的維修設施。</p>	

北區基建及其他工程項目

截至 2004 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
131CD 甲級	鄉郊排水系統復修 計劃 第 1 階段第 2 期 - 平原河改善工程	115.0	環境運輸及 工務局局長 渠務署	05/2003	10/2005	工程已於 2003 年 5 月展開。 工程包括建造長約 1.7 公里的排水道。 現已完成 35% 的工程。	
203DS	北區污水收集系統	559.1	環境運輸及 工務局局長 渠務署	檢討中	檢討中	工程包括在北區 66 個未有污水設施的 地區進行污水收集系統工程。約 31 個 鄉村污水排放系統正在設計中。	
229DS 乙級	石湖墟污水處理廠 擴建工程	183.0	環境運輸及 工務局局長 渠務署	08/2005	約 2009 年 年中	提昇現有石湖墟污水處理廠處理量至 每日 93,000 立方米及改善現有污水處 理廠設備。	
330DS 甲級	北區污水收集系統 第 1 階段第 1B 及 2A 期	124.0	環境運輸及 工務局局長 渠務署	04/2002	12/2004	工程已於 2002 年 4 月展開。 工程包括在北區 7 個未有污水設施的地 區進行污水收集系統工程。 現已完成 43% 工程。	


北區基建及其他工程項目

截至 2004 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
61DR 甲級	新界東北部鄉村污水收集系統第 2 期	107.0	環境運輸及 工務局局長 渠務署	01/2003	02/2006	<p>工程已於 2003 年 1 月 14 日展開。現正進行污水渠敷設及泵房建造工程。現已完成 30 % 的工程。</p> <p>工程包括：</p> <p>(1) 為新界東北 16 個未有污水設施地區(香園圍、下香園、松園下、竹園北、竹園南、較寮、打鼓嶺、簡頭圍、塘坊、坪洋、大埔田、坪輦、白鶴山、大塘湖、嶺仔和孔嶺)敷設長約 13 公里的污水渠，</p> <p>(2) 建造 7 個污水泵房並敷設相關的污水泵喉(三座泵房位於坪洋，另外四座分別位於竹園北、孔嶺、嶺仔和大塘湖)；</p> <p>(3) 建造 5 個附設滲濾場的公共化糞池(分別設於香園圍、下香園、松園下、竹園北和竹園南)；以及</p> <p>(4) 在鳳凰湖建造一座公廁連相關的化糞池和滲濾場。</p>	

北區基建及其他工程項目

截至 2004 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
249WF 甲級	粉嶺西食水分配系 統擴展工程	48.0	環境運輸及 工務局局長 水務署	08/2002	12/2005	<p>工程已於 2002 年 8 月 2 日展開。</p> <p>工程包括在粉嶺及上水區敷設總長約七公里之食水水管。現正進行水管敷設工程。</p> <p>現已完成 50% 的工程。</p>	
100WF 乙級	上水/粉嶺供水計 劃 - 坪輦配水庫	128.0	環境運輸及 工務局局長 水務署	11/2004	11/2007	<p>工程現正在設計階段。</p> <p>工程包括建造存水量達 20,000 立方米的坪輦食水配水庫。</p>	

北區基建及其他工程項目

截至 2004 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
90WC 甲級	更換及修復水管工程第 1 階段第 1 期	35.0	環境運輸及 工務局局長 水務署	08/2003	12/2008	<p>工程已於 2003 年 8 月 29 日展開。</p> <p>工程包括在永寧村附近村落, 聯和墟及北區市鎮進行更換及修復水管。現正進行更換及修復水管工程。</p> <p>現已完成 5% 的工程。</p>	<div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div>

北區基建及其他工程項目

截至 2004 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
722TH 乙級	粉嶺公路近上水彩園邨的加建隔音屏障工程	105.0	環境運輸及工務局局長 路政署	8/2004	12/2005	工程現正在設計階段。 工程包括在粉嶺公路近寶石湖路的東行行車天橋兩旁興建長約 600 米的直立式隔音屏障，以及在粉嶺公路近彩園邨的一段中央分隔欄和東行車道兩旁興建長約 1,400 米的懸臂式隔音屏障。	
723TH 乙級	粉嶺公路近粉嶺中心的加建隔音屏障工程	65.0	環境運輸及工務局局長 路政署	8/2004	12/2005	工程現正在設計階段。 工程包括在粉嶺公路近粉嶺中心的一段中央分隔欄和東行車道的路旁興建長約 1,000 米的懸臂式隔音屏障。	
	粉嶺 36 區公共房屋發展	1,484.0	房屋及規劃地政局局長 房屋署	11/1999	03/2007	工程已於 1999 年 11 月展開。 現正進行上蓋建築工程，提供 7,162 個出租公屋單位及有關之設施。	

北區基建及其他工程項目

截至 2004 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
018HH 甲級	一九九九年至二〇〇〇年度新界鄉村改善及發展計劃	20.5	民政事務局局長 民政事務總署	07/1999	12/2002	建築工程已全部完成。	
058HH 甲級	一九九七年至九八年度新界鄉村改善及發展計劃	35.6	民政事務局局長 民政事務總署	07/1997	03/2003	建築工程已全部完成。	
059HH 甲級	一九九八年至九九年度新界鄉村改善及發展計劃	18.2	民政事務局局長 民政事務總署	07/1998	03/2003	建築工程已全部完成。	

北區社區設施項目

截至 2004 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
245ES 乙級	上水第 31 區中學	108.0	教育統籌局局長 建築署	檢討中	檢討中	教統局正檢討該計劃。	
302EP 乙級	上水第 31 區小學	92.0	教育統籌局局長 建築署	檢討中	檢討中	教統局正檢討該計劃。	

北區康樂及文化設施項目

截至 2004 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
374R0 甲級	粉嶺第 18 及 21 區鄰 舍休憩用地	35.0	民政事務局局長 建築署	07/2002 第 2 期 (檢討中)	01/2004 第 2 期 (檢討中)	<p>工程共分兩期進行。</p> <p>第 1 期工程(其中一公園位於聯和墟海聯廣場旁,另一公園位於聯和墟榮福中心旁)已於 04 年 1 月 15 日完成。工程包括可供用作門球的草地、緩跑徑、休憩處和洗手間。</p> <p>第 2 期工程(地盤位於聯和墟海聯廣場旁)包括 1 個 7 人足球場、休憩處及園景地方。因地盤仍由地政總署前停車場租用者佔用,工程有待地政總署收回地盤後方可展開。</p>	 

北區康樂及文化設施項目

截至 2004 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
R0081 丁級	粉嶺/上水第 3 區鄰 舍休憩用地	1.0	房屋及規劃 地政局局長 土木工程拓展署	約 2004 年 年中	約 2005 年 年中	工程現正在詳細設計階段。 工程包括在現有空地興建休憩用地和 相關設施。	
R0082 丁級	粉嶺/上水第 29 區鄰 舍休憩用地	2.0	房屋及規劃 地政局局長 土木工程拓展署	約 2004 年 年中	約 2005 年 年中	工程現正在詳細設計階段。 工程包括在現有空地興建休憩用地和 相關設施。	
X237F 丁級	粉嶺/上水第 29A 區 鄰舍休憩用地	3.0	房屋及規劃 地政局局長 土木工程拓展署	約 2004 年 年底	約 2005 年 年底	工程現正在詳細設計階段。 工程包括在現有空地興建休憩用地和 相關設施。	
343R0 乙級	粉嶺/上水第 39 區地 區休憩用地	34.8	民政事務局局長 康樂及文化事務署	07/2005	01/2007	工程現正在積極策劃中。 工程包括小型足球場、單車歷奇設施、 洗手間連更衣及沖身設施、園景區及休 憩處。	